



## Bedienungsanleitung NailCruiser A10



**Professionelles Akku- Schleifgerät  
Für die Maniküre und Pediküre**

Wir bedanken uns für das Vertrauen das Sie mit dem Kauf dieses Gerätes in uns gesetzt haben. Sie haben ein hochwertiges digital geregeltes Schleifgerät erworben welches dem aktuellen Stand der Technik entspricht. Es ist ideal geeignet für Manikür- und Pedikür-behandlung sowohl im Studio als auch im mobilen Einsatz.

## **INHALT DER VERPACKUNG**

(bitte prüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit)

**Basisgerät NailCruiser A10**

**Handstück A10HP**

**Handstückauflage**

**Ladegerät incl. Netzkabel**

**Hüftgürtel zur Aufbewahrung**

**Fußpedal (On/Off)**

**Ersatz Kohlebürsten für Handstück**

**Werkzeug zum Wechsel der Spannzange**

**Bedienungsanleitung Deutsch**

## **WARNHINWEISE**

**LESEN SIE SÄMTLICHE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN VOR INBETRIEBNAHME BITTE GENAU UND VOLLSTÄNDIG DURCH!**

Die Nichtbeachtung der folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen kann zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig auf.

## **SICHERHEIT AM ARBEITSPLATZ**

1. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und aufgeräumt. Unordnung und schlecht beleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
2. Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Ein elektrischer Funke kann zu Bränden oder Explosionen führen.
3. Halten Sie Kinder und andere nicht unterwiesene Personen während der Benutzung des Gerätes fern. Eine Unachtsamkeit kann zu Unfällen führen.

## **ELEKTRISCHE SICHERHEIT**

1. Das Ladegeräte ist mit einem Weitbereichsnetzteil ausgerüstet. Der Betrieb ist von AC 100V bis AC 240V 50/60Hz problemlos möglich. Niemals den Stecker verändern oder beschädigte Stecker benutzen.
2. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
3. Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Gerät ist nur zum Arbeiten in trockenen Räumen oder Umgebungen geeignet. Das Eindringen von Wasser kann zu Unfällen führen.
4. Die Kabel sind nicht geeignet um das Gerät damit zu tragen oder den Stecker mit dem Kabel aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte Kabel sind vor Inbetriebnahme durch neue original Kabel zu ersetzen.
5. Setzen Sie das Gerät oder den Akku niemals sehr niedrigen oder sehr hohen Temperaturen aus. Dies kann zu Beschädigungen des Gerätes oder des Akku führen.

## **SICHERHEIT VON PERSONEN**

1. Seien Sie jederzeit aufmerksam, benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
2. Tragen Sie bei Verwendung des Gerätes stets eine Schutzbrille. Bei Arbeiten mit hoher Staubbelastung ist das Tragen einer Staubmaske dringend zu empfehlen. Tragen Sie keine weite oder lose Kleidung und vermeiden Sie herabhängenden Schmuck. Bei langen Haaren empfehlen wir ein Haarnetz. So vermeiden Sie dass drehende Teile diese erfassen können.
3. Vergewissern Sie sich, dass die Basisstation ausgeschaltet ist bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken. Ebenso ist zu überprüfen, dass die Spannzange geschlossen ist und sich kein Werkzeug in der Spannaufnahme befindet.

## **SORGFÄLTIGER UMGANG MIT DEM GEBRAUCH VON ELEKTROWERKZEUGEN**

1. Überlasten Sie das Gerät nicht. Das Benutzen des Gerätes ist nur für den bestimmungsmäßigen Gebrauch zulässig. Halten Sie sich an die Herstellerempfehlungen für die geeigneten Drehzahlen der eingesetzten Werkzeuge.
2. Benutzen Sie das Gerät nicht wenn Sie feststellen dass ein Kabel oder der Schalter beschädigt ist. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lagern Sie das Gerät so, dass es gegen unbeabsichtigtes benutzen gesichert ist. Bevor Sie ein defektes Gerät oder Zubehör wieder in Betrieb nehmen, stellen Sie sicher, dass alle beschädigten Teile durch eine Fachwerkstatt ersetzt wurden.
3. Bewahren Sie Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie niemanden das Gerät benutzen, der damit nicht vertraut ist oder diese Anweisungen nicht gelesen hat.

4. Die richtige Pflege des Gerätes trägt entscheiden zu einer längeren Lebensdauer sowie zu einem sicheren Arbeiten bei. Überprüfen Sie daher regelmäßig alle beweglichen Teile auf Verschmutzung. Ebenfalls sollten Sie sich vor jeder Inbetriebnahme des Gerätes von dem einwandfreien technischen Zustand überzeugen. Beschädigte Teile sind vor der Inbetriebnahme von einer Fachwerkstatt zu ersetzen.
5. Verwenden Sie nur Zubehör welches für das Gerät empfohlen und geeignet ist.

## **SERVICE**

1. Falls Ihr Gerät oder die Zubehörteile defekt sein sollten, bieten wir einen fachgerechten Service zur Reparatur an. Lassen Sie Ihr Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren um die Sicherheit des Gerätes zu erhalten.

**Unser Service ist zu erreichen unter:**

**Tel: +49 (0) 7171 1047-0**

**Fax: +49 (0) 7171 1047-210**

**Email: [info@kemmernail.com](mailto:info@kemmernail.com)**

## **WARNHINWEISE FÜR DEN EINSATZ DES GERÄTES**

1. Dieses Gerät ist geeignet für die Verwendung in der Maniküre und Pediküre. Anwendungen außerhalb dieser Einsatzgebiete können nicht nur Ihr Gerät beschädigen sondern auch zu schwersten Verletzungen führen.
2. Verwenden Sie ausschließlich Zubehör das vom Hersteller speziell für dieses Gerät vorgesehen und empfohlen wird.
3. Die Einsätze (Fräser, Diamantschleifer) dürfen Ihre zulässige Höchstdrehzahl nicht überschreiten.

**Achtung: Das Gerät hat eine Drehzahl von 25.000 U/min. Die vom Hersteller angegebene maximale Drehzahl für die Fräser / Schleifer muss unbedingt eingehalten werden. Die Drehzahlregelung ist am Gerät korrekt einzustellen!**

4. Verwenden Sie kein beschädigtes Zubehör. Wenn das Gerät oder das Zubehör herunterfällt, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist. Wenn Sie sich nicht sicher sind ob ein Werkzeug beschädigt ist lassen Sie das Werkzeug eine Minute lang mit Höchstdrehzahl laufen. Beschädigtes Zubehör bricht meist in dieser Test Zeit.

**Achtung: Unbedingt Schutzbrille tragen!**

5. Halten Sie das Netzkabel von rotierenden Teilen / Werkzeugen fern. Wenn Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren, kann das Netzkabel durchtrennt werden und zu einem elektrischen Schlag führen.
6. Bevor Sie das Handstück in die dafür vorgesehene Ablage legen, vergewissern Sie sich das Handstück vollständig zum Stillstand gekommen ist.

## **REINIGUNG**

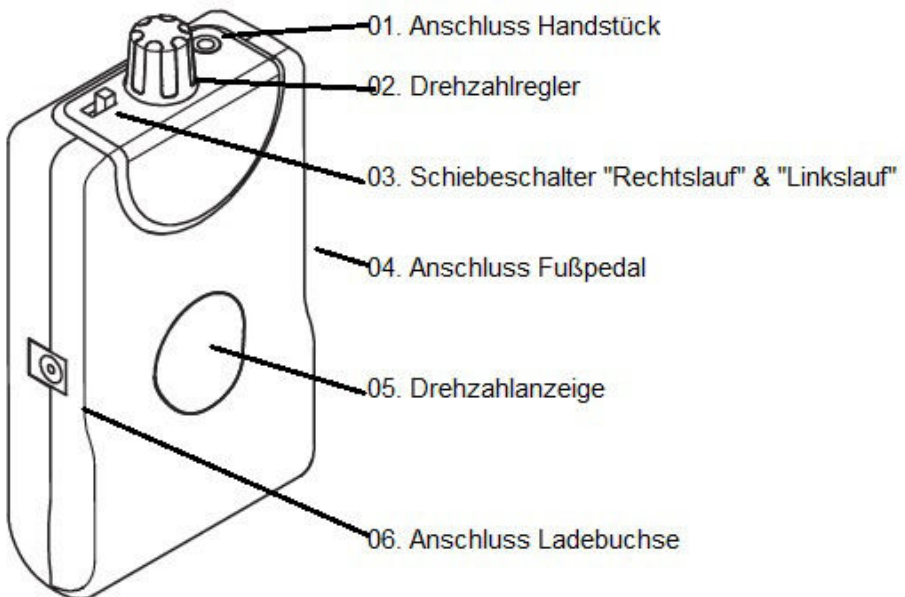
Zum Reinigen der Geräte keine scharfen Reiniger verwenden, diese können die Oberflächen angreifen. Nur mit trockenem oder leicht feuchtem Tuch reinigen. Für das Reinigen der Spannzange kann auch Druckluft verwendet werden. Bei starker Verschmutzung kann auch die Spannzange ausgebaut werden.

## INBETRIEBNAHME Controller

- a. Verbinden Sie das Handstück mit der Controller (Bild 01) und spannen Sie ein Werkzeug in das Handstück. Schließen Sie die Spannzange
- b. durch drehen des Drehzahlreglers schalten Sie das Gerät ein. Durch drehen nach rechts können sie die gewünschte Drehzahl stufenlos einstellen (Bild 02)
- c. mit dem Schiebeschalter (Bild 03) können Sie die Drehrichtung einstellen (Fwd / Rev)  
Fwd = Rechtslauf / Rev = Linkslauf
- d. an der linken Seite finden Sie die Anschlussbuchse ( Bild 04) für das On / Off Fußpedal. Beim Betrieb mit dem Fußpedal stellen Sie die gewünschte Drehzahl vorher am Controller ein und drücken Sie auf das Fußpedal. Das gerät läuft mit der voreingestellten Drehzahl. Zum Stoppen des Gerätes ist ein erneutes Drücken des Fußschalters notwendig.
- e. in der Mitte finden Sie die Drehzahlanzeige ( Bild 05)
- f. auf der rechten Seite finden Sie die Anschlussbuchse (Bild 06) für das Ladegerät
- g. zum Laden des Akku verwenden Sie nur das original Ladegerät ( bei falschem Ladegerät besteht Explosionsgefahr oder Beschädigung des Akku). Schließen Sie das Ladekabel an der vorgesehenen Ladebuchse am Controller an und verbinden Sie das Netzkabel mit einer geeigneten Steckdose. **Ladezeit ca. 2,5 Stunden**
- h. nehmen Sie das Handstück in die Hand und stellen Sie die Drehzahl für das verwendete Werkzeug ein. **Achtung Angaben des Herstellers der Werkzeuge beachten !**

Hinweis:

**Damit das Handstück anläuft muss ein Werkzeug eingespannt und die Spannzange vollständig geschlossen sein (Sicherheitseinrichtung)**



## Nagelfräser / Elektrische Feile

Nagelfräser und eine entsprechende elektrische Feile können die tägliche Arbeit im Nagelstudio erheblich erleichtern. Im Vergleich zu der klassischen Handfeile ist der Einsatz einer elektrischen Feile mit einigen Vorteilen verbunden. Sie profitieren von einer erheblichen Zeitersparnis und Sie arbeiten wesentlich ermüdungsfreier, sofern Sie mit dem Umgang der Geräte vertraut sind. Wir von Kemmer Nail empfehlen hierzu eine entsprechende Schulung wie Sie von vielen Naildesign- Schulungszentren angeboten werden. Hiermit möchten wir Ihnen einige hilfreiche Tipps zur Anwendung und dem Einsatz unserer Produkte geben.

Bei den zu wählenden Drehzahlen gibt es eine Menge verschiedenartigster Meinungen. Oft wird behauptet das hohe Drehzahlen das Beste und schnellste Mittel sind um altes Gel- oder Acryl leicht abzutragen. Das ist jedoch falsch gedacht, denn sehr hohe Drehzahlen begünstigen enorm die unangenehme Wärmeentwicklung beim Abtragen von Refill's ? Hauptverantwortlich hierfür ist die Reibung, diese ist umso höher bei stumpfen oder aber qualitativ minderwertigen Bits bei gleichzeitig hohen Drehzahlen. Wenn Sie aber hochwertige Werkzeuge einsetzen können Sie mit weit geringeren Drehzahlen arbeiten. Kemmer Nail legt genau darauf äußersten Wert bei der Entwicklung und Produktion seiner Fräser Bits.

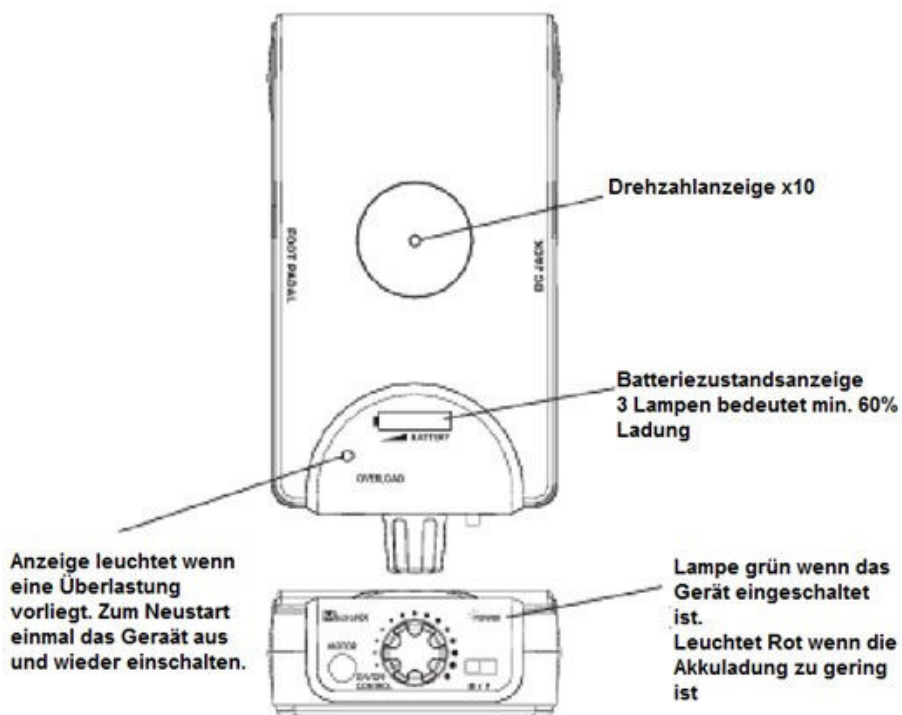
Für den Einsatz unserer Produkte möchten wir Ihnen hier einige Richtwerte zu empfohlenen Drehzahlen beim Einsatz der unterschiedlichen Formen und Einsatzgebiete geben.

Alle Produkte von Kemmer Nail entsprechen höchsten Qualitätsstandards, sowohl bei Material, Verarbeitung und Beschichtungen.

	Zylinderform	Birnenform	Diamantschleifer	Schleifbänder & Schleikappen
<b>Empfohlene Drehzahl / Gel &amp; Acryl</b>	12 – 18.000 U/min	12–18.000 U/min	8– 28.000 U/min	4– 15.000 U/min
<b>Max. zulässige Drehzahl / Gel &amp; Acryl</b>	25.000 U/min	25.000 U/min	30.000 U/min	20.000 U/min*
<b>Empfohlene Drehzahl / Fusspflege</b>	12 – 18.000 U/min	12–18.000 U/min	8– 28.000 U/min	4– 15.000 U/min
<b>Max. zulässige Drehzahl / Fusspflege</b>	25.000 U/min	25.000 U/min	30.000 U/min	20.000 U/min*

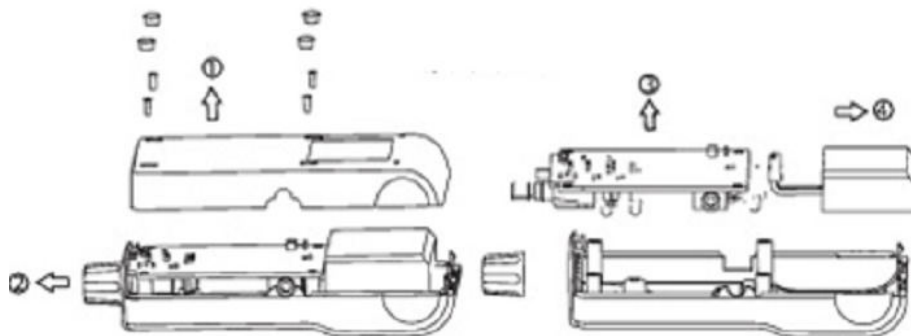
\*abhängig vom Durchmesser

## BEDIENUNGSELEMENTE Controller



## AKKUWECHSEL Controller

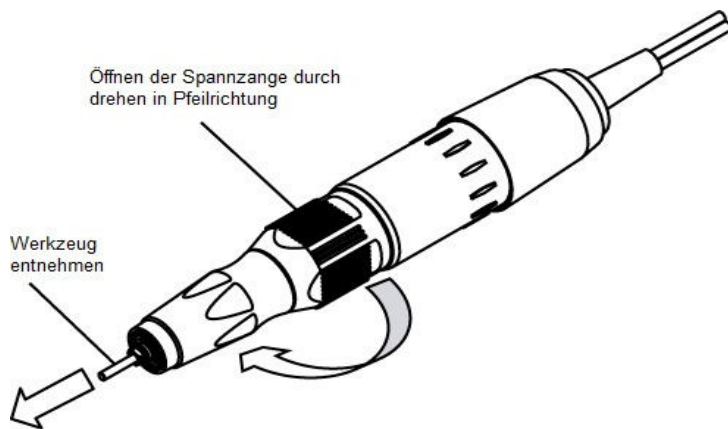
- entfernen Sie alle Schrauben am Gehäuse
- den Knopf des Drehreglers durch abziehen entfernen
- die Platine herausnehmen (Vorsicht Bruchgefahr)
- das Kabel des Akku ausstecken und den Akku ersetzen



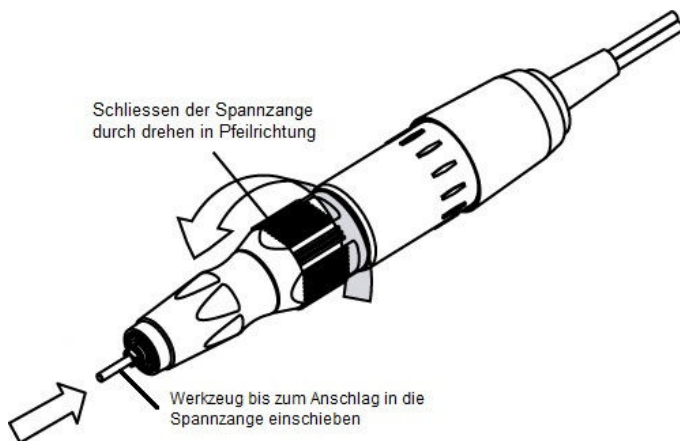


## WERKZEUGWECHSEL (Handstück)

01. Spannzange öffnen (drehen bis ein „Klick“ zu hören ist)



02. Spannzange schließen (drehen bis ein „Klick“ zu hören ist)

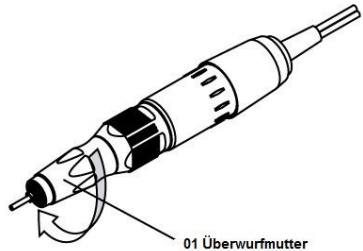


## WECHSEL DER SPANNZANGE (Handstück)

Für einen Wechsel der Spannzange befolgen Sie bitte folgende Anleitung. Auch bei starken Verschmutzungen ist es zu empfehlen die Spannzange zur Reinigung auszubauen.

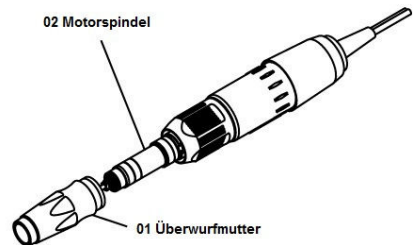
**01.** Trennen Sie die Stromversorgung durch ziehen des Netzsteckers

**02.** Lösen Sie die Überwurfmutter (Abb. 01) in gezeigter Drehrichtung.



**03.** Ziehen Sie die Überwurfmutter (Abb2, 01) wie gezeigt nach vorne ab.

**04.** Entnehmen Sie die Motorspindel (Abb. 2, 02)

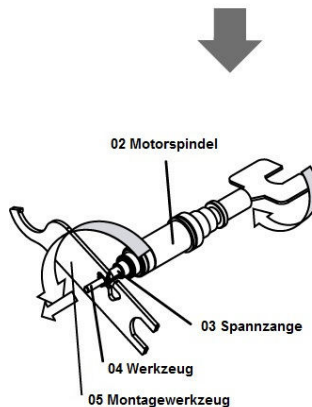


**05.** Benutzen Sie das mitgelieferte Werkzeug und halten Sie die Spannzange in der dafür vorgesehenen Öffnung fest. Verwenden Sie zum gegenhalten (am hinteren Teil der Spindel) einen geeigneten Kreuzschlitzschraubendreher.

**06.** Drehen Sie die Spannzange heraus.

**07.** Reinigen Sie die Aufnahme oder ersetzen Sie diese Gegebenenfalls.

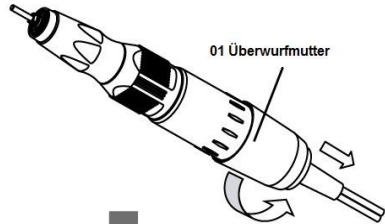
**08.** Bauen Sie das Handstück wieder zusammen.



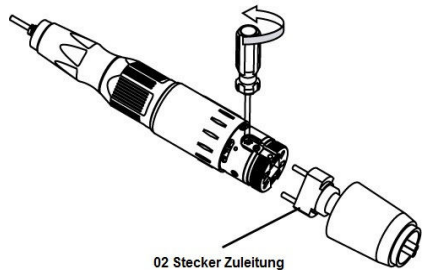
## WECHSEL DER KOHLEBÜRSTEN (Handstück)

Nach längerem Einsatz kann es nötig sein die abgenutzten Kohlebürsten zu erneuern. Zu diesem Zweck liegt jedem Gerät ein Satz (2 Stück) Ersatz Kohlebürsten bei. Gehen Sie bitte beim Wechsel nach dieser Anleitung vor.

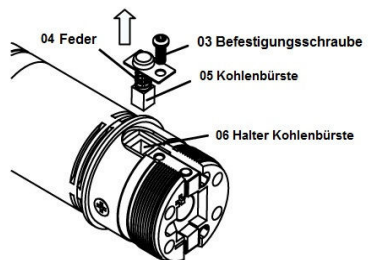
1. Trennen Sie die Stromversorgung durch ziehen des Netzsteckers am Gerät.
2. Ziehen Sie den Stecker der Zuleitung ab.
3. Lösen Sie die Überwurfmutter(01) durch drehen in Pfeilrichtung. (Abb. 1)



4. Lösen Sie mit einem Schraubendreher die Befestigungsschraube (03) und entfernen Sie die abgenutzten Kohlebürsten. (05) (Abb. 2)



5. Setzen Sie die neuen Kohlebürsten (05) in den Halter ein und befestigen die Kohlebürsten mit der Befestigungsschraube (03) ordnungsgemäß. Achten Sie hierbei auf den richtigen Sitz der Feder. (04)



6. Drehen Sie die Überwurfmutter(01) wieder Fest

## GARANTIEBEDINGUNGEN

Für Wiederverkäufer (B2B) gewähren wir eine Herstellergarantie von 12 Monaten, ab Kaufdatum.  
Für gewerbliche Endkunden gewähren wir eine Herstellergarantie von 24 Monaten, ab Kaufdatum.

## TECHNISCHE ANGABEN

### (Basisstation)

Spannung	AC 100V – AC 240V, 50-60 Hz
Ausgangsspannung	DC 13V 1,2A
Ladezeit	ca. 2,5 Stunden
Betriebsdauer	ca. 7 Stunden
Drehzahlbereich	0-25.000 U/min
Gewicht Basisstation	185 g
Größe	132 x67 x 30mm

### (Handstück)

Max. Drehzahl	25.000 U/min
Eingangsspannung	DC 13V 1,2A
Gewicht	120g
Spannzangen Aufnahme	2,35mm
Maße	136mm x Ø 24mm

### Hinweise zur Batterieentsorgung

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, sind wir verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet. Sie können Altbatterien, die wir als Neubatterien im Sortiment führen oder geführt haben, unentgeltlich an unserem Versandlager (Versandadresse) zurückgeben. Die auf den Batterien abgebildeten Symbole haben folgende Bedeutung:

Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.

Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei

Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium

Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber.

**Bitte beachten Sie die vorstehenden Hinweise.**

### NUR FÜR EU-LÄNDER

Elektrowerkzeuge dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



**WEEE-Reg.-Nr. DE 28968465**